

- Langues officielles, Loi**  
 20<sup>e</sup> anniversaire, 1:27, 30-1  
 Abrogation, 11:6  
 Application  
 Exemples, 11:11-3  
 Institutions fédérales, inerties, exemples, 12:7-9  
 «Demande importante»  
 Concept, changement pour «survie de la collectivité», 1:53-4  
 Définition et interprétation, 1:51-2, 55; 3:29  
 Essence, 11:9-10  
 Interprétation, 29:27  
 Mise en vigueur, date, 1:55  
 Nouvelle Loi  
 Promulgation, 1<sup>er</sup> anniversaire, Commissaire aux langues officielles, déclaration, 2:7  
 Répercussions, 8:41-2; 11:15  
 Société canadienne des postes, réexamen, engagement, 8:29-30  
 «Région», définition, 20:19-21  
 Réglementation  
 Avant-projet. *Voir plutôt* Règlements, avant-projet  
 «Bureau», définition, 2:16-7  
 Consultations, 1:54; 10:13-4; 14:11-2; 20:17  
 Délais, 13:20-2; 15:9-10, 13  
 Ébauche, rédaction, Commissariat aux langues officielles, consultations, 2:11-2  
 Et directives, distinction, 13:20-1  
 Étude, 13:6-16  
 Portée, 20:16, 29  
 Premier ministre, assignation, m. (Gauthier), 12:25-6, irrecevable, 27, 28-33; 13:6-14, retirée, 15  
 Présidence, décision, appel rejeté, 12:28  
 Présentation, 1:55; 9:12, 14-5; 12:6-7; 13:17-8; 20:18  
 Rapport à la Chambre, 16:3  
 Rédaction  
 Responsables, 13:11  
*Voir aussi sous le titre susmentionné* Réglementation—Ébauche  
 Transports, ministère, consultations, participation, 6:26, 28; 22:38  
*Voir aussi* Air Canada; Institut professionnel de la Fonction publique du Canada; Institutions fédérales; Ministères et organismes gouvernementaux; Société canadienne des postes
- Langues officielles, projet de loi C-72 (2<sup>e</sup> sess., 33<sup>e</sup> lég.). *Voir plutôt* Langues officielles, Loi**
- Layton, l'hon. Bob (PC—Lachine—Lac-Saint-Louis)**  
 Accord du Lac Meech, 10:20  
 Agriculture, ministère, 24:16-7  
 Alliance for the Preservation of English in Canada, 10:18-9  
 Alliance Québec, 10:17-8  
 Association canadienne française de l'Ontario, 14:18  
 Bilinguisme, 9:38  
 Canadian Parents for French, 28:12  
 Commissaire aux langues officielles, rapport annuel  
 1988, étude, 6:23-5  
 1989, étude, 12:15-7, 25, 27-32  
 Constitution, 27:13-4  
 Emploi et Immigration, ministère, 22:29-31
- Layton, l'hon. Bob—Suite**  
 Fédération canadienne des enseignantes et des enseignants, 9:39-40  
 Fédération des francophones hors Québec, 4:23  
 Fonction publique, 12:15-6  
 Gendarmerie royale du Canada, 22:9  
 Institut professionnel de la Fonction publique du Canada, 29:20-3  
 Langues officielles, 9:40; 12:17  
 Communications, étude en vertu de l'article 30 de la Loi sur les langues officielles (L.R.C.(1985), 4<sup>e</sup> suppl., chap. 31), 16:4  
 Document intitulé: «Avant-projet de règlement concernant l'emploi de l'une ou l'autre des langues officielles dans les communications avec le public et la présentation de services au public», examen, 18:15-7; 19:15-8; 22:8-9, 26, 29-31; 23:11-3; 24:16-7; 26:14-5; 27:13-4; 28:11-3, 24; 29:20-3; 32:30-1  
 Langues officielles, Loi, réglementation, étude, 13:8-10, 13-4  
 Minorités linguistiques, 19:18  
 Ontario, conseils municipaux, unilinguisme, proclamation, étude, 9:38-40; 10:17-20, 33; 14:16-8  
 Postes, services, 23:11-2; 26:14-5  
 Procédure et Règlement, 12:25, 27-32  
 Québec, 10:20; 12:17; 27:14  
 Recensement de 1991, aspects linguistiques, étude, 4:22-4  
 Règlements, avant-projet, 18:15-7; 19:15-7; 27:14; 28:12-3  
 Société canadienne des postes, 23:13  
 Transports, ministère, 6:23-4  
 Transports aériens, 6:24-5
- LeBlanc, Francis G. (L—Cap Breton Highlands—Canso)**  
 Langues officielles, document intitulé: «Avant-projet de règlement concernant l'emploi de l'une ou l'autre des langues officielles dans les communications avec le public et la présentation de services au public», examen, 19:21-2  
 Société canadienne des postes, 19:21-2
- Leblond, André (ministère du Revenu national)**  
 Langues officielles, document intitulé: «Avant-projet de règlement concernant l'emploi de l'une ou l'autre des langues officielles dans les communications avec le public et la présentation de services au public», examen, 25:10-2, 14-6, 19
- Leitch, Ronald P. (Alliance for the Preservation of English in Canada)**  
 Langues officielles, document intitulé: «Avant-projet de règlement concernant l'emploi de l'une ou l'autre des langues officielles dans les communications avec le public et la présentation de services au public», examen, 27:4-19  
 Ontario, conseils municipaux, unilinguisme, proclamation, étude, 11:4-20, 22-30, 32-4, 38-50
- L'Express de Toronto. *Voir* Association de la presse francophone**
- Libre-échange**  
 Danger, menace, 1:37-8, 54-5  
 Répercussions, 2:17  
 Surveillance, responsable, identification, 2:17-8